

第一章

绪论

1.1 研究背景

春节，作为中华文化中的瑰宝，其重要性不言而喻，不仅在国内盛况空前，亦在全球华人社区内广泛传承与庆祝。印尼，这个拥有庞大华人社区的国家，近年来春节文化的传播与影响日益显著，逐渐吸引了学者及社会各界的广泛关注。随着全球化进程的加快，春节文化不仅影响了华人群体，也逐渐为印尼其他族群所接受和参与。因此，深入探讨春节文化在印尼的传播历程及其对社会产生的深远影响，不仅具有显著的学术价值，也具备迫切的现实意义。

1.2 目的及意义

1.2.1 研究目的

本研究旨在探讨春节文化在印尼的传播过程及其对印尼社会的影响，具体目的包括：

- (1) 了解春节文化如何在印尼传播。

春节文化在印尼的传播主要依靠华人社区的努力。他们借助家庭传统习俗、热闹的庙会活动以及充满特色的文化节日，将春节的丰富多彩习俗一代代传承下来。例如，每年春节期间，许多华人家庭都会举办团圆饭、贴春联、挂灯笼等活动。同时，一些大型的公共活动，如舞龙舞狮表演和烟花庆祝，也吸引了更多的本地居民参与，帮助他们了解春节的意义。此外，学校和文化机构也会通过举办讲座、工作坊以及展览等活动，向印尼各族群介绍春节文化的起源和传统习俗。这些方式让春节文化在印尼得以更广泛地传播。

- (2) 分析春节文化对印尼社会、经济、文化等方面的影响。

春节文化的传播对印尼社会、经济和文化产生了积极的影响。在社会方面，它促进了印尼不同族群之间的交流和理解，尤其是加强了华人与其他族群的文化联系。在经济方面，春节期间的消费活动非常活跃，例如购物、购买年货、餐饮、旅游等多个行业的发展。同时，春节也为印尼的文化画卷增添了绚丽的色彩，为印尼打开了一扇了解华人文化独特魅力的窗口。



义
意义

本研究通过分析春节文化在印尼的传播和影响，有助于深入了解跨文化传播的规律与特点。春节作为中国传统文化的重要组成部分，其在印尼的传播历程能为探究其他文化在多元社会中的传播机制提供借鉴。同时，本研究亦能深化对印尼多元文化融合与社会发展的理论认识，为文化传播领域开辟新的研究视角并丰富案例库。

(2) 实践意义

本研究的成果可以为印尼社会更好地理解 and 接纳春节文化提供依据，有助于促进族群间的文化交流与和谐共处。同时，通过剖析春节文化对经济的影响，可为政府及相关机构在春节期间制定政策或策划推广活动提供切实可行的建议，诸如推动旅游业繁荣或促进传统手工艺品市场的发展。研究还可以为华人社区更有效地传承春节文化提供参考，使这一传统在印尼更加发扬光大。

1.3 国内外研究现状

1.3.1 国内研究现状

阮静（2014）在《中国春节在海外传播的影响及策略分析》一文中，研究了春节文化在海外的传播情况及其影响。通过文献分析和案例研究的方法，作者探讨了春节在不同国家的传播特点，包括传播形式、文化适应性和存在的问题。文章还提出了具体的策略，比如如何通过活动推广和媒体传播来增强春节文化的国际影响力。该研究为中国春节文化的海外传播提供了有价值的参考和建议。

1.3.2 国外研究现状

Lievander, D., Olivia, O., & Kuo, C. I. (2017) 在《Ritual Perayaan Imlek Etnis Tionghoa Di Kota Toli-toli》一文中，作者详细研究了印尼 Toli-toli 市华人社区如何庆祝春节的仪式活动。文章通过实地调研和访谈，描述了当地春节习俗的具体形式，如祭祖、舞龙舞狮等，并分析了这些传统仪式对维护华人文化身份的重要性。

Aryani, D. I. (2011) 在《Tradisi angpaw di Indonesia》一文中，作者探讨了春节期间派发“红包”（angpaw）这一传统在印尼的演变过程。作者运用文献分析和案例研究方法，深入探讨了这一习俗在印尼与本土文化的融合过程，并展现了不同地区华人对这一传统所持的不同态度及其实践方式的多样性。



阮静 (2014) 在博士论文《Upaya Etnis Tionghoa dalam adisi Perayaan Imlek》中，作者研究了印尼华人群体在春节期间的努力。论文通过问卷调查与访谈方法，分析了印尼华人如何在海外保留春节传统，并提出了进一步加强文化传承的策略。

M., & Lase, A. (2023). 在《Dinamika Akulturasi Budaya

Tionghoa Kota Medan: Studi Kasus Perayaan Tahun Baru Imlek di Kota Medan》一文中，研究了作为印尼华人主要聚居地之一，棉兰的建筑、宗教和节庆都深受中华文化影响。19 世纪以来，中国商人带来的语言、信仰和传统与当地文化交融，形成独特风貌。特别的是，农历新年期间，不同族群的居民都会参与华人庙宇的祭拜活动，体现了文化包容与和谐共处。

Hasanah, H. (2014). 在《Perayaan Imlek etnis Tionghoa: Menakar implikasi psiko-sosiologis perayaan Imlek bagi komunitas Muslim di Lasem Rembang》一文中，研究了拉斯姆华人春节庆祝活动对当地穆斯林社区产生了积极的社会心理影响。研究表明，该节日促进了跨族群的亲社会价值观形成，培育了社会团结、相互信任与尊重的和谐关系，体现了印尼少数族群文化对主流社会的正向整合作用。

Julianto, E. N. (2015). 在《Spirit pluralisme dalam Klenteng Sam Po Kong Semarang》一文中，研究了三宝垄三保庙 (Klenteng Sam Po Kong) 具有深厚的文化象征意义，体现了多元文化、多民族和多宗教的和谐共存。这座庙宇不仅为信奉三教（佛教、道教和孔教）的华族所用，也受到不同宗教信仰的爪哇族群尊崇。华族与爪哇族在此相互尊重彼此的信仰与仪式，展现了高度的包容性。三保庙的存在是多元主义的典范，见证了华裔-爪哇穆斯林文化的传承，无论是实体文化遗产还是宗教仪式，至今仍由华族与爪哇族共同维护。

Merry, M. (2020). 在《Potensi perhelatan budaya Cap Go Meh sebagai salah satu daya tarik wisata di Indonesia (Studi kasus perhelatan budaya Cap Go Meh di kota Singkawang)》一文中，这个研究表明印尼山口洋市的元宵节 (Cap Go Meh) 作为华族传统庆典，已发展成具有多元文化包容性的特色旅游资源。研究表明，该活动通过“达通游行”等文化展示，显著带动了当地酒店、餐饮等行业的发展，促进经济增长与就业，但也面临物价上涨和环境压力等挑战。政府与社区正协同推动这一文化品牌的可持续发展。

Zhang, L. (2017). 在《The changing path of Chinese New Year》一文中，这篇论文主要探讨中国春节的传统习俗及其在现代社会中的变迁。文章首先分析春节的文化意义，介绍中国人熟知的八大传统习俗，展现其作为重要文化遗产的价值；随后指出，随着时代发展，许多习俗逐渐简化或消失，现代人更多将春节视为休息和聚餐的假期，而非深入参与传统活动；最

的原因，包括生活方式改变、文化认知淡化等。研究旨在帮

的文化内涵，并思考如何在现代社会中更好地保护和传承这



1.4 研究方法与内容

1.4.1 研究方法

案例分析法：通过选取印尼各地春节庆祝活动的典型案例，例如舞龙舞狮、庙会、贴春联和团圆饭等，分析这些活动在不同地区的传播形式及特色。同时，将结合当地的社会和文化背景，深入剖析这些春节活动被印尼不同社区接受和保留的方式，以期更全面地揭示春节文化的传播路。

比较分析法：将春节文化在印尼的传播与其他东南亚国家（如马来西亚、新加坡）进行对比，分析其中的相似点和不同点。通过对比分析，可以揭示印尼独特的社会文化背景对春节文化传播方式的影响，并探讨其与其他东南亚国家存在差异的深层次原因。

问卷调查法：设计问卷，针对不同年龄、职业和民族的受访者，收集他们对春节文化的认知和参与情况。问卷内容全面，涵盖了春节传统习俗的认知程度、参与活动的频率，以及春节对个人生活及社区氛围的深远影响等多个方面。通过对问卷数据的统计分析，可以更清晰地了解春节文化对印尼社会的传播效果和接受程度。

1.4.2 研究内容

春节文化在印尼的传播路径和历史背景可以从多个方面进行阐述。印尼作为海外华人数最多的国家之一，春节不仅是华人社区的重要节日，也逐渐成为印尼全国性的公共假日。自 2003 年起，印尼政府将春节定为全国公共假日，这标志着春节文化在印尼社会中的正式认可。印尼华人虽然大部分已经加入印尼国籍，但依然保留着中国特色的生活习惯和文化传统。例如，印尼人称春节为“imlek”，并在节日期间进行家庭大扫除、贴春联、挂红灯笼等传统活动。此外，印尼政府和民众对春节的庆祝活动也表现出积极态度，如在公共场所装点彩灯、举办丰富多彩的春节庆祝活动，这些举措极大地推动了春节文化在印尼的广泛传播。本文主要的研究内容包括以下几点：

春节文化对印尼社会的多维度影响，包括社会文化、经济以及人际关系等方面。

春节文化的本地化过程，分析如何在印尼与当地文化融合及适应。

社会各界对春节文化的接受度及其发展趋势。



第二章 春节文化概述

2.1 春节的起源与历史

春节，即中国农历新年，是中国最重要、最古老的传统节日之一，至今已有三四千年的历史。作为中华民族最隆重的节日，春节承载着深厚的历史文化底蕴和浓烈的民族情感。春节的时间依据农历确定，每年农历正月初一开始，通常在公历的1月下旬至2月中旬之间。由于农历是一种“阴阳合历”体系，它结合了月相周期（朔望月）和太阳周年运动（回归年），因此春节的具体日期每年略有不同。春节的庆祝活动一般持续约15天，并在元宵节达到高潮。

关于春节的起源，学者们已经有不少研究，并提出了多种观点。有学者认为它源自上古时期的腊祭，另有观点主张其起源于古代巫术仪式，还有人认为它与鬼节、立春前后的农事庆典、年终大祭及新年祈谷礼仪紧密相连，更有学者从乡饮酒礼的视角探究早期新年节日的习俗形态。

农历的形成是中国古代天文观测与农业生产相结合的产物，其基础是“阴阳合历”体系，即同时考虑月相周期（朔望月）和太阳周年运动（回归年）的历法系统。这一体系的主要特点是以月相变化决定月份，同时通过置闰机制使其与四季变化相协调。关于农历的起源，学界普遍认为，中国最早的历法体系可以追溯至夏、商、周三代，其中殷代的历法已经具有一定的水平。根据史书记载，夏历、殷历与周历在岁首的选择上有所不同，例如《吕氏春秋·孟春纪》载：“夏正以正月，殷正以十二月，周正以十一月。”然而，无论岁首为何时，这些历法均以月相变化为基础，并在长期使用过程中不断调整，以适应农业生产和社会运行的需求。

至汉武帝时期（公元前104年），正式确立《太初历》，并将正月（建寅）作为岁首。这一规定成为后世历代王朝遵循的基本历法原则，并最终奠定了春节的时间基础。《太初历》的颁布不仅统一了历法体系，使农事活动得以精准规划，同时也赋予了历法政治意义，使其成为王朝统治合法性的象征。从此，春节的时间得到了固定，并延续至今。

春节，亦称“年”，其背后蕴藏着一段古老的民间传说：往昔之时，有一只名为“年”的怪兽，每逢除夕之夜便会肆虐村庄，伤害无辜村民，甚至吞噬孩童。后来，人们发现“年”害怕红色和巨大的声响，于是便在新年的时候燃放爆竹、张贴红色装饰，以驱赶年兽。从此，这些习俗成为春节的重要传统，人们放炮、穿红衣、张灯结彩，以欢庆新年的到来。



国人的观念中，春节不仅是一个庆祝新年的节日，更是一个家刻。无论身在何处，人们都会回到家乡，与家人共度佳节。此外，许多在外务工或求学的人都会在春节期间返回家乡，这也催生了“春运”现象。春节期间，人们载歌载舞，享受美食，走

亲访友，沉浸在喜庆和欢乐的氛围之中。

2.2 春节的传统习俗

春联，作为春节期间不可或缺的文化符号，被郑重地张贴于大门两侧的门柱或门板上，熠熠生辉。春联的起源可以追溯至千年前，当时人们在门的两侧。

悬挂桃木符，以驱邪避凶。时至今日，每家每户都会张贴春联，或是购买现成的，或是购买红纸请人书写。红色的春联承载着人们对新年的美好祝愿，寄托了一年的希望，为千家万户增添了欢乐祥和的节日气氛。

年夜饭：春节不仅是家庭团聚的重要时刻，也是祭祀祖先的重要仪式之一（Saso, 1965; Fong, 2000）。年夜饭的习俗源远流长，可追溯至约两千年前，其核心寓意在于全家欢聚一堂，共同迎接新春的到来，借此彰显家庭的团圆与和谐。按照传统，年夜饭通常在农历除夕举行，并在家族中最年长者的家中进行。这不仅象征着回归故里，也体现了对长辈的尊敬和孝道（Saso, 1965; Friedman, 1970; Choo, 1983; Debarnardi, 2004; Liu, 2006）。

守岁：“守岁”意指在辞旧迎新的夜晚，人们整夜不眠，以迎接新年的到来。此习俗源自关于“年”兽的传说。传说中，人们为了躲避“年”兽，会提前备好年夜饭，将牲畜圈养在家中，并封闭房屋前后门，躲避于屋内用餐。由于这顿饭可能是“最后的晚餐”，因此食物极为丰盛。全家围坐一堂，在正式开餐前先向祖先神灵祈福，祈求一整年的平安顺遂。用餐完毕后，全家人共守岁夜，相互依偎，直至新年第一缕曙光初现，以此象征邪祟尽除、新生降临。

压岁钱：压岁钱（红包）是春节期间最具代表性的传统之一。成年人通常会向儿童或未婚的晚辈发放装有钱币的红色信封，以表达对他们的美好祝愿和对好运与财富的赐予。红色象征吉祥，并被认为具有驱邪避凶的作用。根据调查，不同地区的压岁钱金额存在显著差异，例如上海和北京的平均单笔金额分别达到 1009 元和 910 元。压岁钱的使用方式也在悄然变化，越来越多的家庭选择将压岁钱用于教育投资或储蓄，以培养孩子的理财智慧。

放爆竹：放爆竹是中国各类传统节日中极具象征意义的习俗之一，至今已有两千多年的历史。据传说，燃放爆竹的习俗起源于驱赶“年”兽。传说每逢除夕，“年”兽便会出现，而人们燃放爆竹的巨响可以震慑并吓退它。尽管现代社会的步伐已渐渐淡化了对“年”兽传说的信仰，甚至有众多人未曾耳闻其事，然而，燃放爆竹的习俗依旧深入人心，成为人们辞旧迎新、寄托来年好运的重要仪式。尤其是在农村地区，从除夕至正月初一，爆竹声不绝于耳，形成



初一，按照传统习俗，人们会身着新衣，前往亲友家中拜年，表达美好祝愿。这一习俗被称为“拜年”。拜年的方式因地域和民族而异。在城乡各地，拜年的形式各具特色。年轻一代向长辈祝愿则会以新年祝福回应，并赠予红包或礼品，以表达对晚辈的关

爱与期许。

舞龙舞狮：舞狮，作为春节期间街头巷尾最具代表性的民俗活动之一，堪称中国民间舞蹈艺术的瑰宝。舞狮或舞龙的表演中，常见一名舞者手持璀璨的龙珠或绣球，立于龙头或狮首之前，灵巧地左右摆动，引领着龙或狮子翩翩起舞，追逐嬉戏。尽管龙或狮子无法真正捕捉到龙珠，但这一表演象征着不断追求智慧与幸福。舞龙舞狮不仅具有驱邪纳福的寓意，同时也展现了高超的杂技技巧与音乐节奏感，为春节庆祝活动增添了热烈氛围。

贴窗花：剪纸是中国古老的民间传统艺术之一，同时也是最受欢迎的装饰艺术之一。在现代社会，剪纸的用途更倾向于装饰性，广泛应用于墙壁、窗户、门扉、家居、镜面、灯具及灯笼等，同时也可以用于装点礼品，甚至作为赠礼送予他人，以表达美好祝愿。

扫尘：随着时代的发展，春节的庆祝活动愈加丰富多彩。每年农历腊月二十三至三十之间，被称为“迎春日”或“扫尘日”，这是中国传统民俗中进行家庭大扫除的重要时间节点。人们会细心清洗床单、窗帘，彻底打扫庭院，精心清理厨房等各处，力求房屋内外焕然一新，整洁如新。同时，扫尘也寓意着扫除前一年的霉运，迎接新年的好运与吉祥。

挂灯笼：中国传统灯笼是中华文化最具代表性的符号之一。许多中国人认为，灯笼象征着喜庆、祥和，并能带来好运。春节期间，人们悬挂起绚烂的红色灯笼，不仅为节日氛围添上了浓墨重彩的一笔，更寄托了对新年无限美好的祝愿与期盼。

2.3 春节文化内涵

春节 (Imlek)，作为华人文化的重要节日，承载着丰富的文化象征和深厚的传统价值。研究将探讨这一节日中的象征及其相应的文化意义，包括节日中常见的颜色、物品，以及其传递的哲学思想和家庭价值观，同时也将审视宗教信仰在这一庆祝活动中的角色。首先，春节的象征物及其意义显而易见。其中，红色无疑是春节最具标志性的色彩，它不仅象征着好运与幸福，还蕴含着驱邪避凶的深意。春节期间使用的灯笼不仅增添了节日的氛围，也象征着照亮前路与家庭团聚的希望。

红色象征意义：红色是春节期间最具代表性的色彩，象征着吉祥、喜庆，并具有祛邪避凶的寓意。家居装饰、服饰以及红包 (“angpao”) 的广泛使用，皆源自古老的“年”兽传说。相传“年”兽对红色与响亮声音极为惧怕，故而为了春节庆祝活动中不可或缺的主色调。



年夜饭：春节是华人社会最重要的家庭团聚时刻，年夜饭承载着意义。家庭成员齐聚一堂，共享象征吉祥的食物，如柑橘、鸡肉、寓意来年好运连连、富足丰盈。

红包：春节期间，长辈向晚辈赠送红包，寓意驱邪避凶，祈求

平安。红包文化不仅局限于春节，更贯穿于婚庆、生日、乔迁等喜庆时刻，其红色寓意吉祥、繁荣与幸福，彰显着中华民族对美好未来的不懈追求。

挂灯笼和放鞭炮：在春节庆祝活动中，挂灯笼和放鞭炮也是文化象征之一。华人社区通常会在春节前夕挂灯笼。挂灯笼的目的是希望全年生活顺利、充满希望 (Hasanah, 2014)。鞭炮对华人社区来说，象征着幸福和对过去一年所获得财富的感恩，同时也祈祷来年继续拥有好运。燃放鞭炮已经成为春节庆祝活动的一项传统。

吃年糕与鱼的寓意：年糕的圆形象征着家庭团圆，同时也寓意事业步步高升。鱼在中国文化中象征着富足，因“鱼”（鱼，yú）与“余”（余，yú）同音，寓意“年年有余”，即祈愿新的一年财源滚滚，物质丰盈。

宗教与传统习俗：宗教信仰与传统习俗的交织在春节中占有重要地位。在许多家庭中，人们会在春节期间祭祀祖先，展现出对先人的尊敬与纪念，体现了中华文化中的“孝”道观念，这不仅是对家庭历史的传承，也是对伦理道德的理解与实践 (Ma & Yong, 2024; Nguyen & Belk, 2013)。

